

# Assembly and Operating Instructions for 09035-00 Back Panel/Pole Cover for Megacartridge System

Instrucciones para el ensamblaje y la operación del panel trasero y la cubierta para poste No. 09035-00 para sistemas de megacartucho

Système de distribution 09035-00 pour les formats géants de serviettes – Instructions pour le montage et le fonctionnement du panneau arrière et du couvercle

## Assembly Instructions

1. Align the back panel with the rear of the megacartridge dispenser/pole assembly. (See Fig 1)
2. Push the back panel onto the pole until the "C" shaped clips on the backpanel fully grip the pole. (See Fig 2)

### IMPORTANT!!!

The back panel is installed correctly if it remains fixed when attempting to slide it either up or down the pole. (See Fig 3)

## Instrucciones para el ensamblaje

1. Alinee el panel trasero con la parte posterior de la unidad formada por el poste y la distribuidora de megacartucho (véase la Figura 1).
2. Presione el panel trasero contra el poste hasta que las pinzas en "C" del panel se acoplen firmemente al poste (véase la Figura 2).

### ¡INFORMACIÓN IMPORTANTE!

Cuando el panel trasero ha sido correctamente instalado, no debe moverse al tratar de deslizarlo hacia arriba o hacia abajo sobre el poste (véase la Figura 3).

## Instructions pour le montage

1. Aligner le panneau arrière avec la partie arrière de la boîte distributrice sur pied pour les formats géants de serviettes. (voir la figure 1)
2. Presser le panneau arrière sur le pied jusqu'à ce que les colliers de serrage en forme de « C » situés sur le panneau soient solidement fixés au pied. (voir la figure 2)

### IMPORTANT!

Le panneau arrière est installé correctement s'il demeure en place lorsque l'on tente de le faire glisser le long de la barre. (voir la figure 3)

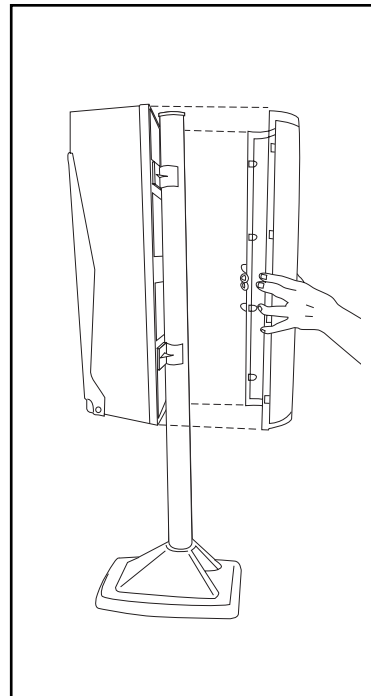


Fig 1

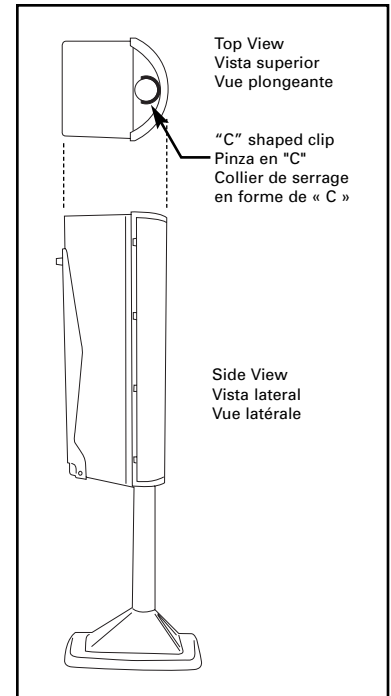


Fig 2

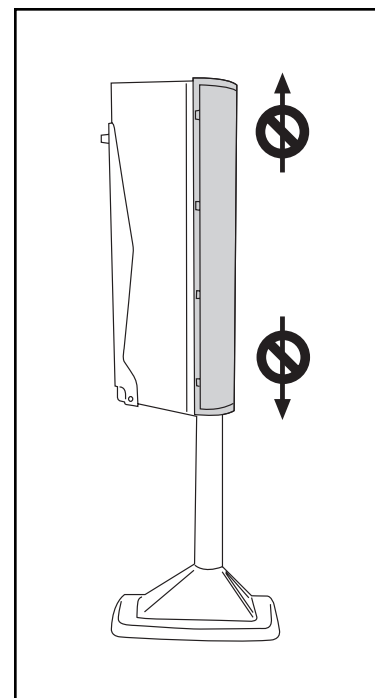


Fig 3

## Operating Instructions for Deco Strip Loading and Removal

### Instrucciones para la instalación y remoción de las tiras decorativas

### Instructions pour la pose et le retrait d'une bande décorative

The backpanel comes with a two sided (gray/red) decostrip installed.

**IMPORTANT:** To remove or add deco strips, the back panel must first be removed from the megacartridge dispenser/pole assembly.

1. To remove a deco strip, slide the deco strip to one side while pulling up the deco strip edge around each holder (**See Fig 4**)
2. To install a deco strip, slide the deco strip to one side to one side until it fully seats under the holders. (**See Fig 5**)
3. Bend the deco strip around each holder on the opposite side until the deco strip is retained. (**See Fig 6**)

El panel trasero se ofrece con dos tiras decorativas reversibles en gris y rojo instaladas.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE:** Para quitar o instalar más tiras decorativas, es necesario desmontar primero el panel trasero de la unidad formada por el poste y la distribuidora de megacartucho.

1. Para quitar la tira decorativa, presiónela por uno de los lados y tire simultáneamente hacia arriba de ella por el borde para soltarla de los seguros (**véase la Figura 4**).
2. Para instalar la tira decorativa, presiónela por uno de los lados hasta que se asiente firmemente bajo los seguros (**véase la Figura 5**).
3. Doble la tira del lado opuesto para meterla bajo los seguros hasta que quede firmemente sujeta (**véase la Figura 6**).

Le panneau arrière comporte déjà une bande décorative à deux côtés (grise et rouge).

**IMPORTANT :** Pour ajouter ou retirer une bande décorative, on doit tout d'abord retirer le panneau arrière de la boîte distributrice sur pied pour les formats géants de serviettes.

1. Pour retirer une bande décorative, faire glisser la bande décorative vers un côté tout en tirant sur l'extrémité de la bande située sous chaque dispositif de fixation. (**voir la figure 4**)
2. Pour installer une bande décorative, faire glisser la bande sur un côté jusqu'à ce qu'elle soit solidement ancrée sous les dispositifs de fixation. (**voir la figure 5**)
3. Installer la bande décorative sous chacun des dispositifs de fixation situés du côté opposé jusqu'à ce que la bande soit solidement en place. (**voir la figure 6**)

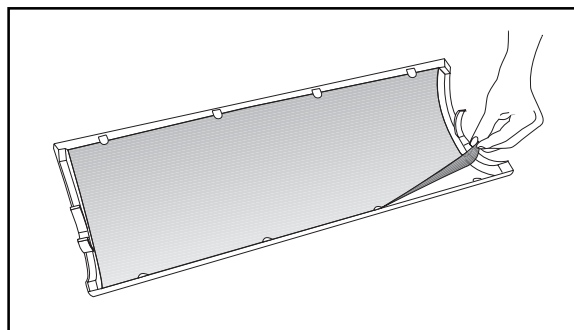


Fig 4

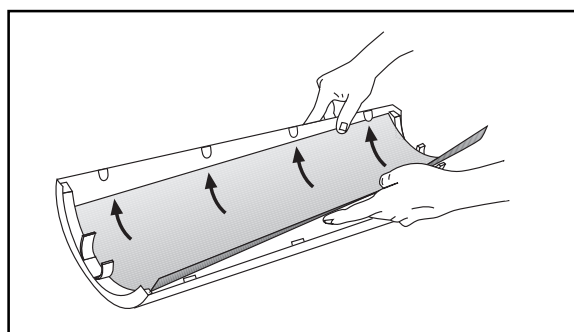


Fig 5

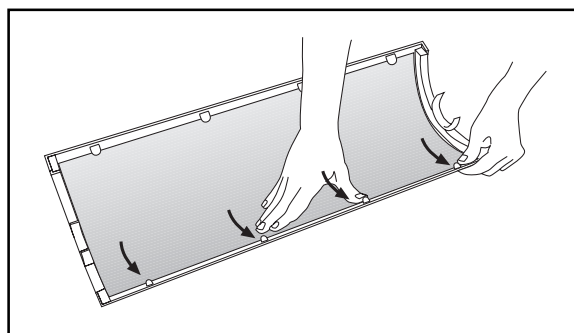


Fig 6